

Zeitschrift: Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand
Herausgeber: Swiss Society of New Zealand
Band: 65 (1999)
Heft: [7]

Register: 1999 Society sports medal winners

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

AUCKLAND CLUB

BOWLING

1	Isabelle Pfenniger	59	6	Henry Werffeli	331
2=	Edi Brändli	54	7	Marie-Th. Melville	304
	Toni Manser	54	8	Edi Brändli	291
4	Hans Fitzi	52	9	Thomas Pfenniger	268
5	Yvonne Bühler	51	10	Louis Wallimann	265
6	Emil Tellenbach	50	11	Syd Melville	260
7=	Thomas Pfenniger	49	12	Willi Pfenniger	256
	Syd Melville	49	13	Emil Tellenbach	251
	Willi Pfenniger	49	14	Max Bachman	130
10=	Vreni Pfenniger	48			
	Oscar Roggen	48			
	Edith Hess	48			
13=	Markus Bühler	47			
	Hans Iten	47			
15=	Köbi Glauser	46			
	Henry Werffeli	46			
17=	Louis Wallimann	44			
18	Max Bachmann	42			
19	Marie-Th. Melville	40			
20	Albert Ryter	31			

- Juniors

1	Andrea Matysik	45
2	Stefan Bühler	43
3	Claudia Bühler	41

CARDS

1	Toni Manser	525
2	Hans Fitzi	440
3	Oscar Roggen	401
4	Köbi Glauser	396
5	Hans Iten	350

SHOOTING - Men

1	Thomas Matysik	75
2	Henry Werffeli	73
3=	Emil Tellenbach	70
	Heinz Matysik	70
5	Oscar Roggen	66
6	Edi Brändli	60
7	Hans Fitzi	58
8=	Syd Melville	53
	Albert Ryter	53
10=	Louis Wallimann	51
	Thomas Pfenniger	51
12	Markus Bühler	49
13	Marco Knaus	41

- Ladies

1=	Vreni Pfenniger	61
	Jackie Madelin	61
	Isabelle Pfenniger	61
4	Yvonne Bühler	58

- Juniors

1	Andrea Matysik	68
2	Stefan Bühler	64
3	Claudia Bühler	58

SHOT PUT - Men

1	Ueli Hess	23.80
2	Dominic Hess	22.80
3	Henry Werffeli	20.65
4	Oscar Roggen	20.05
5	Hans Reiser	19.70
6	Toni Thum	17.95
7	Ernst Gfeller	15.40
8	Thomas Pfenniger	14.85

- Ladies

1	Trudi Fill	12.70
2	Vreni Pfenniger	11.20

- Juniors, boys

1	Stefan Bühler	11.00
---	---------------	-------

WELLINGTON CLUB

BOWLING

1	Hans Glauser	57
2	Max Fuhrer	51
3	Fred Wehrli	49
4=	Hans Buess	45
	Rainer Wederich	45
	Roland Schütz	45
7	Murray Hughes	44
8	Christine Alderdice	41
9	Michelle Koeppel	39
10=	Werner Gehrler	36
	Elisabeth Hynes	36

12	Franz Schneider	35
13	Hans Scherrer	27
14	Ruth Glauser	26
15	Edith Burla	24

CARDS

1	Hans Glauser	1635
2	Hans Buess	1435
3	Hans Scherrer	1379
4	Ruth Messmer	1359
5	Frank Rempfler	1297
6	Roland Schütz	1259
7	Peter Fischer	1237
8	Werner Gerber	1140
9	André Schleicher	1122
10	Lotti Napp	1083
11	Max Fuhrer	1065
12	Walter Hensch	1050

SHOOTING - Men

1	Hans Glauser	71
2	Hans Sherrer	70
3	Roland Schütz	67
4	Heinz Jäggi	62

- Ladies

1	Christine Hughes	70
---	------------------	----

SHOTPUT meters

1	Murray Hughes	25.45
2	Hans Glauser	24.40
3	Roland Schütz	22.35
4	Peter Hynes	21.85

1999 SOCIETY SPORTS MEDAL WINNERS

Murray Hughes 1st shotput, men
Hans Scherrer 3rd cards
Fred Wehrli 3rd bowling
36 competitors / 9 placings = 25%

HAMILTON CLUB

Bill Miles	6th= bowling
	2nd= shoot, men
Silas Dow	2nd shotput, men
	1st bowling, jun
	1st shotput, boys
Joe Kennel	3rd bowling
	2nd cards
Bruno Rufer	2nd bowling
	3rd shotput, men
Joe Alpiger	4th bowling
Hanspeter Burch	5th bowling
Heidi Fransen	1st bowling
Hanna Frischknecht	1st shotput, lady
Margaret Hayward	9th cards
Wayne Hodel	2nd= shoot, men
Adolf Imlig	7th cards
Julia Meyer	1st cards
Bruno Rufer	4th cards
Roland Rufer	3rd cards
Peter Rust	1st shotput, men
Rösli Schürmann	5th cards
Herbert Staheli	9th bowling
Joe Staheli	6th= bowling
Dominique Steiner	1st shotput, girls
Viola Villiger	6th= bowling
Ruth Waldvogel	6th cards
Peter Weiss	10th cards
Bernadette Zuber	1st shoot, lady
Walter Zuber	1st shoot, men

128 competitors / 30 medals = 23%

WELLINGTON CLUB

Hans Glauser	1st bowling
	1st cards
	1st shoot, men
Hans Buess	2nd cards
Max Fuhrer	2nd bowling
Christine Hughes	1st shotput, lady

AUCKLAND CLUB

Hans Fitzi	4th bowling
	2nd cards
Toni Manser	2nd bowling
	1st cards
Andrea Matysik	1st bowling, jun
	1st shoot, jun
Isabelle Pfenniger	1st bowling
	1st shoot, lady
Edi Brändli	2nd= bowling
Stefan Bühler	1st shotput, boys
Trudi Fill	1st shotput, lady
Dominic Hess	2nd shotput, men
Ueli Hess	1st shotput, men
Jackie Madelin	1st= shoot, lady
Heinz Matysik	3rd= shoot, men
Thomas Matysik	1st shoot, men
Vreni Pfenniger	1st= shoot, lady
Oskar Roggen	3rd cards
Emil Tellenbach	3rd= shoot, men
Henry Werffeli	2nd shoot, men

68 competitors / 17 placings = 25%

TARANAKI CLUB

Michael Zimmermann	3rd= bowling, jun
	2nd shoot, jun
	1st shotput, boys
	8th= bowling
	1st cards
	7th bowling
	2nd bowling, jun
	2nd shoot, lady
	1st shoot, men
	6th cards
	2nd shotput, lady
	3rd shoot, men
	1st shoot, lady
	5th bowling
Marianne Benke	
Craig Dettling	
Helen Freiman	
Edi Fuglistaller	
Josie Gillbanks	
Marlies Hebler	
Joe Kaiser	
Angela Kiser	
Erwin Kiser	

Mark Kiser	3rd= bowling
Michael Kiser	2nd shotput, boys
Niklaus Kiser	3rd= bowling, jun
Sepp Kiser	3rd= bowling
Holdy Mathys	4th shoot, men-
Louisa Mills	1st shoot, jun
Rös Monti	2nd bowling
Patricia Muggeridge	6th bowling
Ross Muggeridge	1st shotput, men
Lou Nolly	2nd shoot, men
Markus Rufer	3rd shotput, men
Charlie Schuler	5th cards
Mathias Seifert (jun)	2nd shotput, men
Mathias Seifert (sen)	3rd cards
Walter Seifert	8th= bowling
Maya Stut	2nd cards
Paul Suter	4th cards
Heidi Werder	1st shotput, lady
Marianne Werder	1st shotput, girls
Thomas Werder	1st bowling, jun
Remigi Zimmermann	1st bowling

150 competitors / 33 placings = 22%

Every care has been taken to ensure correct spelling of names, as well as accurate recording of points and placings, and we apologise for any errors which may be found.

A big 'Thank You', both to event organisers for your work, and to all competitors for your participation and support.

This year produced three 'treble' medal winners - going to Bill Miles, Hamilton Club; Hans Glauser, Wellington Club; and Michael Zimmermann, a junior member of the Taranaki Club. Well done also to seven 'double' medal winners, two of which are also juniors, as well as to all other medal recipients. It is encouraging to see our younger members, girls and boys, take part in the whole range of sporting events. BL